



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 May 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 134 повестки дня

Улучшение финансового положения

Организации Объединенных Наций

Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Резюме

В настоящем докладе содержится обзор финансового положения Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 2013 года и 2014 года и по состоянию на 30 апреля 2014 года и 2015 года и обновляется информация, представленная в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/69/520).

В докладе внимание сосредоточено прежде всего на четырех основных финансовых показателях: объем начисленных взносов, объем невыплаченных начисленных взносов, объем денежной наличности и объем непогашенной задолженности Организации перед государствами-членами.

Финансовое положение Организации на конец 2014 года было в целом стабильным. Хотя сальдо денежной наличности для финансирования операций по поддержанию мира и содержания трибуналов было положительным, в последние месяцы указанного года пришлось использовать резервы денежной наличности регулярного бюджета как из Фонда оборотных средств, так и из Специального счета.

Хотя по состоянию на 30 апреля 2015 года общее сальдо денежной наличности было стабильным и положительным для всех категорий, ожидается, что к концу года опять придется использовать ресурсы из регулярного бюджета. Что касается объема непогашенной задолженности перед государствами-членами, то в конце первого квартала 2015 года этот показатель сократился и, согласно прогнозам, еще больше уменьшится к концу года. Окончательные результаты за этот год будут зависеть от выполнения государствами-членами их финансовых обязательств по отношению к Организации в полном объеме в течение оставшейся части года.



I. Введение

1. В настоящем докладе обновляется информация о финансовом положении Организации Объединенных Наций, представленная в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/69/520). В нем также приводится обзор финансовых показателей по состоянию на 31 декабря 2013 года и 2014 года и по состоянию на 30 апреля 2014 года и 2015 года.

2. В настоящем докладе финансовое положение Организации Объединенных Наций рассматривается на основе четырех основных финансовых показателей, которые используются для оценки его прочности и каковыми являются: объем начисленных взносов, объем невыплаченных начисленных взносов, объем денежной наличности и объем непогашенной задолженности Организации перед государствами-членами.

II. Обзор финансового положения

3. На конец 2014 года объем невыплаченных начисленных взносов снизился по всем категориям, кроме регулярного бюджета, по сравнению с аналогичными показателями на конец 2013 года. На конец 2014 года сальдо денежной наличности было положительным для операций по поддержанию мира и для трибуналов. Однако что касается регулярного бюджета и генерального плана капитального ремонта, то к концу 2014 года положение с денежной наличностью обострилось и образовался дефицит, который был покрыт за счет резервов денежной наличности регулярного бюджета.

4. По состоянию на 30 апреля 2015 года объем невыплаченных начисленных взносов был выше по регулярному бюджету и операциям по поддержанию мира и ниже для трибуналов по сравнению с предыдущим годом. В 2015 году были начислены более высокие взносы по регулярному бюджету и операциям по поддержанию мира и более низкие взносы для трибуналов. Сальдо денежной наличности было положительным для регулярного бюджета, операций по поддержанию мира и трибуналов. Что касается генерального плана капитального ремонта, то проблема дефицита денежной наличности была урегулирована Генеральной Ассамблеей в результате принятия ею в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят девятой сессии решения покрыть расходы, связанные с этим проектом.

5. Что касается расходов на контингенты и принадлежащее им имущество, то объем непогашенной задолженности перед государствами-членами был выше на конец 2014 года по сравнению с предыдущим годом. Однако причитающаяся сумма была значительно сокращена к концу первого квартала 2015 года и, согласно прогнозам, еще больше уменьшится к концу 2015 года.

A. Регулярный бюджет

6. В последнем квартале 2014 года значительно сократился объем невыплаченных начисленных взносов по регулярному бюджету (с 1 млрд. долл. США до 535 млн. долл. США). В 2015 году в регулярный бюджет было начислено взносов на сумму примерно 2,8 млрд. долл. США, что на 159 млн. долл. США

больше по сравнению с 2014 годом. Сумма взносов, полученных к 30 апреля 2015 года (1,74 млрд. долл. США), была выше суммы взносов, полученных к той же дате в 2014 году (1,68 млрд. долл. США). Объем невыплаченных начисленных взносов на 30 апреля 2015 года составил 1,57 млрд. долл. США, что на 175 млн. долл. США больше объема невыплаченных взносов по состоянию на 30 апреля 2014 года. Сумма не выплаченных на данный момент взносов является весьма крупной, и окончательные результаты за 2015 год будут в значительной степени зависеть от действий со стороны государств-членов.

7. К концу 2014 года свои начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме выплатили 144 государства-члена, т.е. на два государства-члена меньше, чем в 2013 году. Генеральный секретарь выражает признательность этим 144 государствам-членам, которые к 31 декабря 2014 года в полном объеме выполнили свои обязательства по регулярному бюджету, и настоятельно призывает все остальные государства-члены как можно скорее выплатить начисленные им взносы в полном объеме.

8. Совсем недавно — по состоянию на 30 апреля 2015 года — свои начисленные взносы в регулярный бюджет в полном объеме выплатили 84 государства-члена, т.е. на пять государств-членов больше, чем по состоянию на 30 апреля 2014 года. Генеральный секретарь также выражает признательность этим 84 государствам-членам за их поддержку работы Организации и предлагает другим государствам-членам последовать их примеру.

9. Денежная наличность по регулярному бюджету складывается из средств Общего фонда, в который входят Фонд оборотных средств, объем которого установлен Генеральной Ассамблеей в размере 150 млн. долл. США, и Специальный счет. На Специальном счете в настоящее время имеется 235 млн. долл. США после того, как 26,6 млн. долл. США было израсходовано для финансирования регулярного бюджета на 2012–2013 годы в соответствии с резолюцией 68/245 Ассамблеи. Кроме того, в своей резолюции 69/274 Ассамблея постановила перевести 36,6 млн. долл. США со Специального счета для покрытия дефицита в финансировании генерального плана капитального ремонта. Это приведет к еще большему сокращению объема средств на Специальном счете — до 198,4 млн. долл. США. В последние месяцы 2014 года был несколько раз зафиксирован дефицит денежной наличности, который в период с сентября по декабрь был ликвидирован за счет Фонда оборотных средств, а в ноябре — из Специального счета. Показатель денежной наличности ежедневно колебался в последние месяцы 2014 года, причем в начале ноября 2014 года дефицит денежной наличности составлял 174 млн. долл. США, а в середине ноября 2014 года — 162 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2014 года окончательный показатель дефицита денежной наличности составил 81 млн. долл. США, который был полностью покрыт за счет Фонда оборотных средств.

10. Хотя в конце января 2015 года также был зафиксирован дефицит денежной наличности, к 30 апреля 2015 года остаток денежной наличности по регулярному бюджету увеличился до 646 млн. долл. США благодаря взносам государств-членов, сделанным в первые месяцы года. Однако если сохранится тенденция предыдущих лет, то в последнем квартале 2015 года объем денежной наличности регулярного бюджета несколько сократится. В ходе первой части своей возобновленной шестьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила покрыть окончательный дефицит в финансировании генерального

плана капитального ремонта в размере 154,9 млн. долл. США путем ассигнования этой суммы из Общего фонда (в том числе суммы в размере 36,6 млн. долл. США со Специального счета). Связанные с этим операции и перевод средств будут произведены позднее в 2015 году. Таким образом, общий объем резервов регулярного бюджета сократится до 348,4 млн. долл. США (включая 150 млн. долл. США на счету Фонда оборотных средств и 198,4 млн. долл. США на Специальном счете). Окончательное положение дел с денежной наличностью на конец 2015 года будет зависеть от платежей, которые поступят от государств-членов в предстоящие месяцы.

В. Операции по поддержанию мира

11. Динамичный характер потребностей, связанных с деятельностью по поддержанию мира, затрудняет прогнозирование финансовых результатов. Кроме того, для операций по поддержанию мира установлен иной финансовый период — с 1 июля по 30 июня, а не с 1 января по 31 декабря, взносы начисляются отдельно по каждой операции, а уведомления о начислении взносов на различные периоды рассылаются на протяжении всего года, поскольку они могут оформляться только на мандатный период, утверждаемый Советом Безопасности для каждой миссии. Все эти факторы затрудняют сопоставление показателей финансового положения операций по поддержанию мира с соответствующими показателями по регулярному бюджету и трибуналам.

12. Сумма невыплаченных взносов на операции по поддержанию мира на конец 2014 года составляла 1, 28 млрд. долл. США, существенно — на 916 млн. долл. США — сократившись в сравнении с объемом задолженности по состоянию на конец 2013 года, когда она составляла 2,2 млрд. долл. США. По состоянию на 30 апреля 2015 года были начислены новые взносы в объеме 2,2 млрд. долл. США, а сумма задолженности составляла чуть меньше 2 млрд. долл. США. Невыплаченные начисленные взносы на финансирование операций по поддержанию мира по-прежнему приходились на небольшую группу стран.

13. Из-за непредсказуемости размеров взносов на финансирование операций по поддержанию мира и сроков их начисления в течение года государства-члены могут испытывать трудности с их своевременной выплатой в полном объеме. К 31 декабря 2014 года 27 государств-членов выплатили все начисленные взносы на операции по поддержанию мира в полном объеме. Генеральный секретарь хотел бы выразить особую признательность этим 27 государствам-членам. Это Германия, Дания, Египет, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Италия, Казахстан, Канада, Коста-Рика, Латвия, Монако, Нидерланды, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Республика Корея, Самоа, Сенегал, Сингапур, Соломоновы Острова, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария и Экваториальная Гвинея.

14. В последнее время к 30 апреля 2015 года, 23 государства-члена выплатили все начисленные взносы на операции по поддержанию мира в полном объеме, несмотря на то, что сделать это к указанной дате было весьма непросто, поскольку последний раз взносы были начислены 1 апреля. В этой связи Генеральный секретарь хотел бы выразить особую признательность Австрии, Германии, Грузии, Израилю, Ирландии, Исландии, Казахстану, Канаде, Китаю,

Коста-Рике, Латвии, Лихтенштейну, Монако, Нидерландам, Новой Зеландии, Самоа, Сенегалу, Сингапуру, Финляндии, Экваториальной Гвинее, Эстонии и Южной Африке и Японии.

15. Общая сумма денежной наличности, имевшейся для финансирования операций по поддержанию мира на конец 2014 года, составляла 4,3 млрд. долл. США, однако в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи вести отдельные счета по каждой операции она распределялась по разным счетам. В своих резолюциях о финансировании операций по поддержанию мира Ассамблея указала, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира. Кроме того, средства Резервного фонда для операций по поддержанию мира могут использоваться лишь для целей финансирования новых или расширения существующих операций. Из общей суммы наличных средств, имевшихся по состоянию на конец 2014 года, 3,84 млрд. долл. США находились на счетах действующих миссий, 294 млн. долл. США — на счетах завершенных миссий и 138 млн. долл. США — в Резервном фонде для операций по поддержанию мира.

16. Что касается непогашенной задолженности перед государствами-членами, то общая сумма задолженности по возмещению расходов на войска, сформированные полицейские подразделения и принадлежащее контингентам имущество по состоянию на 31 декабря 2014 года составляла 779 млн. долл. США и, как ожидается, к концу 2015 года сократится до 561 млн. долл. США.

17. По состоянию на 31 марта 2015 года общая сумма задолженности перед государствами-членами составляла 653 млн. долл. США, из которых 153 млн. долл. США приходилось на задолженность по воинским контингентам и сформированным полицейским подразделениям, 414 млн. долл. США — на требования о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество по действующим миссиям и 86 млн. долл. США — на требования о возмещении расходов на принадлежащее контингентам имущество по завершенным миссиям. По состоянию на указанную дату выплаты по линии возмещения расходов на содержание воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений были произведены по январь 2015 года включительно по всем действующим миссиям, за исключением Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА) и Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), по которым выплаты произведены по февраль 2015 года, и Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), по которым выплаты произведены по июль, декабрь и октябрь 2014 года, соответственно. Выплаты по линии возмещения расходов за принадлежащее контингентам имущество произведены по декабрь 2014 года включительно по всем действующим миссиям, за исключением МООНРЗС и ВСООНК, по которым они произведены по сентябрь 2014 года.

18. Генеральный секретарь привержен скорейшему выполнению обязательств перед государствами-членами, предоставляющими войска и имущество, насколько будет позволять ситуация с денежной наличностью. В этой связи ситуация с денежной наличностью для операций по поддержанию мира находится под постоянным контролем, и Организация стремится в приоритетном порядке в максимально возможной степени увеличивать объем ежеквартальных выплат с учетом имеющихся наличности и данных. Осуществление таких выплат Организацией зависит от своевременного выполнения государствами-членами своих финансовых обязательств в полном объеме, а также от оперативного завершения подготовки меморандумов о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, относительно предоставления имущества.

C. Международные трибуналы

19. Финансовое положение международных трибуналов в 2014 году улучшилось. Объем невыплаченных начисленных взносов снизился в последнем квартале 2014 года до 40 млн. долл. США с 60 млн. долл. США в октябре 2014 года. Невыплаченная по состоянию на конец 2014 года сумма в размере 40 млн. долл. США была значительно ниже суммы невыплаченных взносов на конец 2013 года, когда она составила 54 млн. долл. США.

20. Число государств-членов, выплативших свои начисленные взносы на финансирование международных трибуналов в полном объеме к концу 2014 года, составляло 112 государств, что на одно государство меньше, чем по состоянию на конец 2013 года. Генеральный секретарь хотел бы выразить свою искреннюю признательность 112 государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме к 31 декабря 2014 года, и настоятельно призывает другие государства-члены последовать их примеру.

21. По состоянию на 30 апреля 2015 года задолженность по взносам на финансирование трибуналов составляла 128 млн. долл. США, что на 21 млн. долл. США меньше суммы задолженности по состоянию на 30 апреля 2014 года. К 30 апреля 2015 года 57 государств-членов в полном объеме выплатили свои начисленные взносы в бюджеты обоих трибуналов и Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, что на три государства-члена больше, чем по состоянию на ту же дату в предыдущем году. Помесячное сальдо денежных средств трибуналов в 2013 и 2014 годах было положительным и за истекший период 2015 года также являлось положительным. Конечный результат за 2015 год будет определяться дальнейшим выполнением государствами-членами своих финансовых обязательств перед трибуналами.

D. Генеральный план капитального ремонта

22. По специальному счету Генерального плана капитального ремонта были начислены взносы на общую сумму 1,87 млрд. долл. США. По состоянию на 30 апреля 2015 года основная часть начисленных взносов была получена, а сумма задолженности составляла 0,5 млн. долл. США.

23. На протяжении многих лет государства-члены активно поддерживали этот проект, о чем свидетельствует число государств-членов, которые выплатили свои взносы на его осуществление в полном объеме. Генеральный секретарь

хотел бы выразить благодарность 180 государствам-членам, выплатившим свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает остальные 12 государств-членов приложить особые усилия к тому, чтобы по возможности скорее завершить выплату своих взносов, чтобы можно было окончательно закрыть соответствующие счета.

24. С декабря 2014 года на счете Генерального плана капитального ремонта ощущается дефицит денежной наличности. Этот дефицит покрывался на исключительной основе за счет ресурсов Фонда оборотных средств. На первой части своей возобновленной шестьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила финансировать покрытие окончательного дефицита средств по проекту путем выделения суммы в размере 154,9 млн. долл. США из Общего фонда. Соответствующие операции будут осуществлены, а средства — переведены позднее в 2015 году, что позволит обеспечить полностью сбалансированное закрытие счета этого проекта.

III. Выводы

25. Финансовое положение Организации по состоянию на конец 2014 года было в целом стабильным, хотя в последние месяцы 2014 года и возникла необходимость задействования резерва денежной наличности по линии Фонда оборотных средств и Специального счета.

26. Число государств-членов, выплативших в полном объеме взносы в регулярный бюджет в 2015 году, увеличилось по сравнению с предыдущим годом, однако, несмотря на это, объем невыплаченных начисленных взносов остается высоким и по-прежнему приходится в основном на небольшую группу стран.

27. В настоящее время общее сальдо денежной наличности является стабильным и активным по всем категориям благодаря неустанным усилиям многих государств-членов. Тем не менее, как ожидается, к концу года ситуация с балансом наличности для регулярного бюджета снова ухудшится. В последние годы Организации приходилось задействовать резервы средств регулярного бюджета по линии Фонда оборотных средств и Специального счета для удовлетворения потребностей в ресурсах на покрытие расходов, особенно ближе к концу года. Секретариат будет продолжать пристально следить за состоянием и движением денежной наличности и обеспечивать разумное управление финансовыми ресурсами.

28. Объем непогашенной задолженности перед государствами-членами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты и имущество, как ожидается, сократится по состоянию на конец 2015 года до 561 млн. долл. США. Секретариат будет и впредь прилагать все усилия, с тем чтобы ускорить погашение задолженности перед государствами-членами.

29. Генеральный секретарь хотел бы выразить особую признательность следующим 22 государствам-членам, которые выплатили все начисленные взносы, которые причитались и подлежали выплате по состоянию на 6 мая 2015 года: Австрии, Венгрии, Германии, Грузии, Израилю, Ирландии, Исландии, Канаде, Китаю, Латвии, Лихтенштейну, Монако, Нидерландам, Новой Зеландии, Самоа, Сенегалу, Сингапуру, Финляндии, Швеции, Эстонии, Южной Африке и Японии. С учетом платежей, поступивших после 6 мая 2015 года, этот пере-

чень дополнили Австралия, Дания и Швейцария, и, таким образом, в общей сложности в нем насчитывается 25 государств-членов.

30. Как всегда, финансовое положение Организации по-прежнему зависит от своевременного выполнения государствами-членами своих финансовых обязательств в полном объеме.
